



Fund Withdrawal Instruction 提款指示表格

TO: CMB International Securities Limited CMB International Futures Limited
致: 招銀國際證券有限公司 招銀國際期貨有限公司

本人/本公司，以下簽署者，謹此授權 貴公司從本人/本公司的帳戶中提款或轉帳至下述的受益人/收款人 I / We, the under-signed, hereby authorize your company to withdraw / transfer from my / our Account and make payable to the beneficiary as stated below:

帳戶號碼 Account No.	_____	帳戶名稱 Account Name	_____
聯絡電話 Contact No.	_____	提款日期 Withdrawal Date	_____
提款貨幣 Withdrawal Currency	_____	提款金額 # Withdrawal Amount #	_____
受益人/收款人* Beneficiary's Name*	_____	收款人銀行名稱 Beneficiary's Bank Name	_____
收款人帳戶名稱 Beneficiary's A/C Name	_____	收款人銀行帳戶號碼 Beneficiary's Bank A/C No.	_____
與受益人/收款人關係^ Relationship with beneficiary^	_____	第三者收款原因 Reasons of third party payment	_____

銀行費用 (請在適當空格加✓) Bank Charges (Please ✓ as appropriate) :

本地現金轉帳提款 / 海外電匯: 按有關銀行實際收費收取 Local Transfer / Overseas Remittance: Charges as the Bank's actual fee

從帳戶餘額扣除 Deduct from A/C Balance 從此筆提款中扣除 Deduct from this payment

本人/本公司，以下簽署者，謹此聲明上述帳戶的款項: I/we, the under-signed, hereby declare and undertake:

1. 最終受益人為本人/本公司; I am /we are the ultimate beneficial owner of the funds in the above account;
2. 款項來自或匯款目的並非為恐怖分子集資活動、涉嫌從販毒所得、及/或組織及嚴重罪行的得益。Funds are not sourced from or the remittance are not made for terrorist financing activities; proceeds of drug trafficking; and/or proceeds of organized and serious crimes.

本人/本公司聲明及同意承擔任何可能因此提款，特別是轉帳/付款至第三者，而引致之爭議、損失、責任及有關風險。在不局限前文的概括性原則下，本人/本公司瞭解並進一步同意：(1) 第三方提款需經貴公司審批，貴公司可拒絕執行有關指示而毋須給予任何理由；及 (2) 審批需時或致出帳延誤。本人/本公司同意貴公司因上述任何情況而引起對本人/本公司及受益人/收款人之任何損失 (如有) 概不負責。I/We hereby declare and undertake to bear possible arguments, losses, responsibilities and pertinent risks associated as a result of this withdrawal instruction, especially transfer / payment to third party and declaration. Without limiting the generality of the foregoing, I/We acknowledge and further agree that: (1) the third party withdrawal shall be subject to approval by your company and your company shall be entitled to refuse the execution of the instruction without any reason; and (2) the third party withdrawal may be delayed due to such approval process. I/We agree that your company shall not be responsible for any loss, if any, caused to me/us and the beneficiary arisen from any of the aforementioned circumstances.

客戶簽署 Client's Signature _____ 日期 Date _____

* 如受益人屬於第三者，必須填寫此格及提交此表格的正本；否則，提款指示不被接受。If the beneficiary is a third party, this form must be completed and deliver the original copy to us; Otherwise, withdrawal is not considered.

如提款金額等於或超過等值港幣 2,000,000 元，且受益人屬於第三者，招銀國際職員將會致電確認。If third party withdrawal amount is equivalent to HKD 2 million or above, CMBI staff will contact you for confirmation.

^ 我司批准的可接受關係 acceptable relationship subject to the company's approval:

- 帳戶持有人的直系親屬 (父母、配偶或子女) the immediate family members (parents, spouses or children) of the Account Holder
- 帳戶持有人的全資公司 100% wholly-owned company(ies) of the Account Holder
- 股東是帳戶持有人的唯一最終受益人 the shareholder who is the only ultimate beneficiary of the Account Holder
- 由帳戶持有人的唯一最終受益人全資擁有的附屬公司 an affiliated company which is also wholly owned by the same ultimate beneficiary of the Account Holder

重要提示 IMPORTANT NOTE:

1. 帳戶持有人必須提供其與第三方關係的證明文件 Account Holder is required to provide supporting document to prove his/ her relationship with the third party.

可接受證明文件例子 Examples of acceptable supporting documents:



招銀國際

CMB INTERNATIONAL

招商銀行全資附屬機構
A Wholly Owned Subsidiary Of China Merchants Bank

招銀國際證券有限公司
招銀國際期貨有限公司
香港中環花園道三號
冠君大廈 45 及 46 樓

CMB International Securities Ltd
CMB International Futures Ltd
45-46/F, Champion Tower,
3 Garden Road,
Central, Hong Kong

電話 Tel.: (852) 3761-8888 / 傳真 Fax: (852) 3761-8788

- 出生證明書的認證副本 Certified true copy of Birth Certificate
- 結婚證書的認證副本 Certified true copy of Marriage Certificate
- 第三方受益人身份證的認證副本 Certified true copy of ID of the third part Beneficiary
- 註冊代理人簽發的職權證明書的認證副本 Certified true copy of Certificate of Incumbency from its registered agent dated within the last 6 months
- 註冊代理人在註冊地的證書和查冊報告 Certificate and Search Report from the registered agent in the place of incorporation
- 最新年度回報 Latest Annual Return

For Official Use Only				
AE/RM	RO Approval	MLRO Approval	OMO or KBL MIC Approval	OCR MIC Approval
Back Office (Operations and Settlement)				
Audio Date and Time:	Audio Line:	Client and Number called:	Delegates of Head of Operations	
S.V. By	Input By	Checked By	Approved By	